



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

4.0 Ripartizione Servizi alla Comunità Locale
4.0 Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft

4.4. Ufficio Scuola e del Tempo Libero
4.4. Amt für Schule und Freizeit

marca da bollo
16,00 € se non ONLUS od
organizzazione di volontariato /
Stempelmarke
16,00 € wenn nicht ONLUS oder
Ehrenamtlich tätige
Organisation

All'Ufficio Scuola e del Tempo Libero
del Comune di Bolzano
Vicolo Gumer 7
39100 B O L Z A N O
PEC: 4.4.0@pec.bolzano.bozen.it

An die Stadtgemeinde Bozen
Amt für Schule und Freizeit
Gumergasse 7
39100 B O Z E N
PEC: 4.4.0@pec.bolzano.bozen.it

**Domanda di assegnazione di immobili
scolastici durante le vacanze
scolastiche estive – deliberazione di
Giunta Comunale n. 13 del 18.01.2021.**

**Antrag auf Nutzung von Räumlichkeiten
in Schulen oder Kindergärten im Rahmen
der außerschulischen Sommerbetreuung
– Stadtratsbeschluss Nr. 13 vom
18.01.2021**

Il/la sottoscritto/a

Name des/der Antragstellerin

nato/a a

Geburtsort

il

Geburtsdatum

residente a

Wohnort

in via

Anschrift

codice fiscale

Steuernummer

in qualità di

Funktion

dell'associazione

Name des Vereins

Licia Bonetto
Comune di Bolzano – Ufficio Scuola e del Tempo Libero
Vicolo Gumer 7 - 39100 Bolzano
4° piano - stanza n. 415
licia.bonetto@comune.bolzano.it
Tel.: 0471/997548

Licia Bonetto
Gemeinde Bozen – Amt für Schule und Freizeit
Gumergasse 7 - 39100 Bozen
4. Stock - Zimmer Nr. 415
licia.bonetto@gemeinde.bozen.it
Tel.: 0471/997548



<input type="text"/>	<input type="text"/>
codice fiscale / P.Iva	Steuernummer d. Vereins / MwSt.-Nr.
<input type="text"/>	<input type="text"/>
sede	Vereinsitz
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
telefono	Festnetz
<input type="text"/>	<input type="text"/>
cellulare	Mobil
<input type="text"/>	<input type="text"/>
e-mail	E-Mail
<input type="text"/>	<input type="text"/>
PEC	PEC
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, richiamate dall'art. 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000	In dem Bewusstsein, dass unwahre Erklärungen und Urkundenfälschungen gemäß Art. 76 des D.P.R. Nr. 445 vom 28/12/2000 strafrechtlich geahndet werden,
CHIEDE	ERSUCHE ICH
l'assegnazione di locali idonei per la realizzazione del progetto estivo: <i>(indicare il titolo)</i>	um die Erlaubnis zur Nutzung von Räumlichkeiten in Kindergärten oder Schulen im Rahmen des folgenden außerschulischen Sommerbetreuungsprojekts: <i>(Titel angeben)</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Licia Bonetto
Comune di Bolzano – Ufficio Scuola e del Tempo Libero
Vicolo Gumer 7 - 39100 Bolzano
4° piano - stanza n. 415
licia.bonetto@comune.bolzano.it
Tel.: 0471/997548

Licia Bonetto
Gemeinde Bozen – Amt für Schule und Freizeit
Gumergasse 7 - 39100 Bozen
4. Stock - Zimmer Nr. 415
licia.bonetto@gemeinde.bozen.it
Tel.: 0471/997548



Descrizione del progetto e delle attività proposte:	Beschreibung des Projekts und Tätigkeitsprogramm:																								
durata dell'iniziativa	Projektdauer																								
dal <input type="text"/> al <input type="text"/>	vom <input type="text"/> bis <input type="text"/>																								
Per la realizzazione del suddetto progetto, l'Associazione esprime la sua preferenza e chiede la seguente scuola:	Für die Durchführung dieses Projekt bevorzugt und beantragt der Verein folgende Schule:																								
<input type="text"/>	<input type="text"/>																								
n. aule richieste <input type="text"/> eventuali ulteriori necessità:	Nr. Klassenräume <input type="text"/> weitere Bedarfe:																								
<input type="text"/>	<input type="text"/>																								
<input type="text"/>	<input type="text"/>																								
Numero iscritti all'iniziativa per settimana negli ultimi tre anni:	Anzahl der Teilnehmer/-innen, die in den vergangenen drei Jahren zu diesem Betreuungsprojekt angemeldet waren (je Woche):																								
dal 23 giugno al 25 luglio 2025	vom 23. Juni bis zum 25. Juli 2025																								
<table border="1"> <thead> <tr> <th>1[^]</th> <th>2[^]</th> <th>3[^]</th> <th>4[^]</th> <th>5[^]</th> <th>6[^]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </tbody> </table>	1 [^]	2 [^]	3 [^]	4 [^]	5 [^]	6 [^]	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>1.</th> <th>2.</th> <th>3.</th> <th>4.</th> <th>5.</th> <th>6.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </tbody> </table>	1.	2.	3.	4.	5.	6.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1 [^]	2 [^]	3 [^]	4 [^]	5 [^]	6 [^]																				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																				
1.	2.	3.	4.	5.	6.																				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																				

Licia Bonetto Comune di Bolzano – Ufficio Scuola e del Tempo Libero Vicolo Gumer 7 - 39100 Bolzano 4° piano - stanza n. 415 licia.bonetto@comune.bolzano.it Tel.: 0471/997548	Licia Bonetto Gemeinde Bozen – Amt für Schule und Freizeit Gumergasse 7 - 39100 Bozen 4. Stock - Zimmer Nr. 415 licia.bonetto@gemeinde.bozen.it Tel.: 0471/997548
---	---



dal 24 giugno al 26 luglio 2024						vom 24. Juni bis zum 26. Juli 2024					
1^	2^	3^	4^	5^	6^	1.	2.	3.	4.	5.	6.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
dal 26 giugno al 28 luglio 2023						vom 26. Juni bis zum 28. Juli 2023					
1^	2^	3^	4^	5^	6^	1.	2.	3.	4.	5.	6.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> di assumersi ogni responsabilità civile e patrimoniale per eventuali danni che, in conseguenza dell'assegnazione, possono derivare a persone o cose, esonerando il Comune di Bolzano, da ogni responsabilità civile e penale;						<input type="checkbox"/> dass ich die zivil- und vermögensrechtliche Haftung für Personen- oder Sachschäden, die im Zuge der Nutzungszuteilung entstehen, übernehme, und die Stadtgemeinde Bozen von jeglicher zivil- und vermögensrechtlichen Haftung freistelle;					
<input type="checkbox"/> di aver preso visione dei "Criteri per l'utilizzo degli immobili scolastici" approvati con deliberazione di Giunta comunale n. 13 del 18.01.2021.						<input type="checkbox"/> dass mir die mit Stadtratsbeschluss Nr. 13 vom 18.01.2021 verabschiedeten „Kriterien für die außerschulische Sommernutzung von Schulen und Kindergärten“ bekannt sind;					
che il referente per la pratica è il/la Signor/a						dass die nachfolgend angeführte Person Kontaktperson für dieses Antragsverfahren ist					
<input type="text"/>						<input type="text"/>					
Tel.: <input type="text"/>						Tel.: <input type="text"/>					
E-mail: <input type="text"/>						E-Mail: <input type="text"/>					
Dichiaro di aver preso visione delle informazioni sul trattamento dei dati personali di cui all'art. 13 del Regolamento Europeo 2016/679.						Er/sie erklärt in das Informationsschreiben zur Datenverarbeitung gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutz-Grundverordnung) Einsicht genommen zu haben./679 (Datenschutz-Grundverordnung) Einsicht genommen zu haben.					
La domanda può essere sottoscritta davanti al responsabile del procedimento ovvero sottoscritta e presentata unitamente a copia						Dieser Antrag kann in Anwesenheit des zuständigen Verfahrensverantwortlichen unterschrieben werden oder bereits					
Licia Bonetto Comune di Bolzano – Ufficio Scuola e del Tempo Libero Vicolo Gumer 7 - 39100 Bolzano 4° piano - stanza n. 415 licia.bonetto@comune.bolzano.it Tel.: 0471/997548						Licia Bonetto Gemeinde Bozen – Amt für Schule und Freizeit Gumergasse 7 - 39100 Bozen 4. Stock - Zimmer Nr. 415 licia.bonetto@gemeinde.bozen.it Tel.: 0471/997548					



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

4.0 Ripartizione Servizi alla Comunità Locale
4.0 Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft

4.4. Ufficio Scuola e del Tempo Libero
4.4. Amt für Schule und Freizeit

fotostatica non autenticata di un documento di identità del richiedente.	unterschrieben eingereicht werden. In letzterem Fall ist dem Antrag eine nicht beglaubigte Fotokopie eines Ausweisdokuments des Antragstellers/der Antragstellerin beizulegen.
--	--

Bolzano, li

Bozen, den

FIRMA

UNTERSCHRIFT

Licia Bonetto
Comune di Bolzano – Ufficio Scuola e del Tempo Libero
Vicolo Gumer 7 - 39100 Bolzano
4° piano - stanza n. 415
licia.bonetto@comune.bolzano.it
Tel.: 0471/997548

Licia Bonetto
Gemeinde Bozen – Amt für Schule und Freizeit
Gumergasse 7 - 39100 Bozen
4. Stock - Zimmer Nr. 415
licia.bonetto@gemeinde.bozen.it
Tel.: 0471/997548